



САОПШТЕЊЕ

FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор
Users are kindly requested to mention the data source

ГОДИНА/ YEAR IX

САРАЈЕВО, 20. 11. 2014.

БРОЈ/ NUMBER 3

ГРАЂЕВИНАРСТВО

CONSTRUCTION

ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ, ТРЕЋИ КВАРТАЛ 2014.

CONSTRUCTION WORKS ABROAD – THIRD QUARTER OF 2014

Вриједност нових наруџби у трећем кварталу 2014. године мања је за 26,9 % у односу на исти период претходне године.

Value of new orders in third quarter of 2014 decreased by 26.9 % as compared to the same period of previous year.

Вриједност извршених радова у трећем кварталу 2014. године већа је за 23,4 % у односу на исти квартал 2013. године.

Value of construction works done in third quarter of 2014 increased by 23.4 % as compared to the same quarter of 2013.

Од укупне вриједности извршених радова у трећем кварталу 2014. године 75,6 % радова је извршено у земљама Европе, 24,2 % у земљама Африке, те 0,2 % у земљама Азије.

Out of total value of construction works done in the third quarter of 2014, 75.6 % of works was performed in the European countries, 24.2 % in the African countries and finally 0.2 % in Asia.

1. Индекси грађевинских радова у иностранству

Indices of construction works in abroad

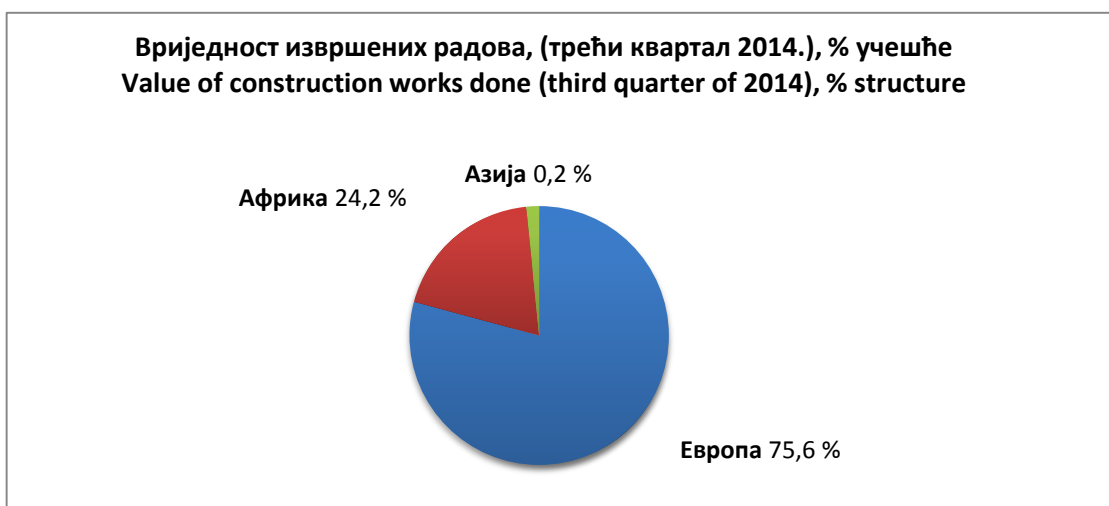
	Трећи квартал 2014.			
	Third quarter of 2014			
	VII-IX 2014 IV-VI 2014	VII-IX 2014 VII-IX 2013	VII-IX 2014 Ø 2013	
Вриједност нових наруџби	57,2	73,1	76,2	<i>Value of new contracts</i>
Вриједност извршених радова	119,6	123,4	125,6	<i>Value of construction put in place</i>
Просјечан број радника на градилиштима	101,8	121,1	114,6	<i>Average number of workers employed on building sites abroad</i>
Остварени часови рада	100,5	88,7	92,5	<i>Hours worked on sites</i>

2. Вриједност нових нарудби, извршених радова и просјечан број радника у иностранству, трећи квартал 2014.
Value of new orders and works done and average number of workers employed abroad, third quarter of 2014.

	Вриједност нових нарудби ` 000 КМ <i>Value of new contracts, `000 KM</i>	Вриједност извршених радова, ` 000 КМ <i>Value of construction works done, `000 KM</i>			Просјечан број радника и одрађени часови рада ³⁾ <i>Average number of workers and hours worked on sites³⁾</i>				
		укупно <i>Total</i>	високо-градња <i>Buildings</i>	нискоградња <i>Civil engineering</i>	укупно <i>Total</i>	од тога/of that		укупно одрађени часови ³⁾ <i>Total of hours worked³⁾</i>	
						руководиоци и администрација <i>Managerial, clerical personnel</i>	радници на градилиштима <i>Workers on building sites</i>		
УКУПНО	16.443	31.712	8.085	23.627	905	35	454	111.559	<i>TOTAL</i>
ЕВРОПА	16.368	23.983	8.085	15.898	414	25	381	96.549	<i>EUROPE</i>
Албанија	6.171	12.414	-	12.414	22	2	20	4.830	<i>Albania</i>
Црна Гора	143	252	196	56	26	3	23	7.230	<i>Montenegro</i>
Хрватска	6.075	6.273	5.505	768	85	5	80	19.320	<i>Croatia</i>
Италија	298	298	298	-	9	2	7	1.718	<i>Italy</i>
Њемачка	1.401	2.305	1.824	481	184	4	180	36.590	<i>Germany</i>
Русија	20	20	-	20	2	1	1	-	<i>Russia</i>
Словачка	-	90	90	-	10	1	9	2.121	<i>Slovakie</i>
Словенија	246	296	50	246	10	2	8	1.990	<i>Slovenia</i>
Србија	314	335	122	213	27	3	16	3.750	<i>Serbia</i>
Шведска	1.672	1.672	-	1.672	36	2	34	18.000	<i>Sweden</i>
Турска	28	28	-	28	3	-	3	1.000	<i>Turkey</i>
АЗИЈА	75	57	-	57	9	2	7	-	<i>ASIA</i>
Ирак	-	22	-	22	4	1	3	-	<i>Iraq</i>
Пакистан	75	35	-	35	5	1	4	-	<i>Pakistan</i>
АФРИКА	-	7.672	-	7.672	482	8	66	15.010	<i>AFRICA</i>
Алжир	-	5.881	-	5.881	35	3	32	6.340	<i>Algerie</i>
Етиопија	-	896	-	896	26	2	24	5.710	<i>Ethiopia</i>
Кенија	-	895	-	895	420	2	10	2.960	<i>Kenya</i>
Либија	-	-	-	-	1	1	-	-	<i>Libia</i>

²⁾ Радници из БиХ на градилиштима у инос. у извје. кварт. /*Workers from the B&H employed on build. sites abroad in report. quarter*

³⁾ Одређени часови радника на градилиштима /*Number of working hours refers to workers on building sites*



Кварталним извјештајем о грађевинским радовима у иностранству (ГРАЂ - 33) прикупљају се подаци о грађевинској дјелатности у иностранству, а извор података су обрачуни који се подносе иностраном инвеститору, те евиденције о радницима на иностраним градилиштима.

Обухват грађевинске дјелатности усклађен је са подручјем F – Грађевинарство у Класификацији дјелатности Босне и Херцеговине (КД БиХ 2010), а радови на грађевинама разврставају се према Класификацији врста грађевинских објеката (КВГО БиХ). Обје класификације усклађене су с одговарајућим класификацијама које је прописао Статистички уред ЕУ-а (NACE Rev. 2 i Classification of Types of Construction – CC, final version).

Дефиниције

Вриједност извршених радова укључује вриједност рада, уграђеног материјала и готових производа за уградњу, горива и енергије које је набавило правно лице, друге трошкове које је правно лице имало, а у вези су с обављањем радова, као и добит.

Нове наруџбе су укупна вриједност закључених уговора у извјештајном кварталу о извођењу грађевинских радова у иностранству без обзира на то је ли уговор склопљен непосредно са иностраним инвеститором или са неким другим домаћим предузећем које је главни уговаралац радова у односу на иностраног инвеститора.

Вриједности су прерачунате у КМ на основу паритета 1 амерички долар = 1,4190 КМ (курсна листа број 257. Централне банке БиХ утврђена на дан 31.12. 2013. године).

Aim of the quarterly report on construction works abroad (GRAD-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad from reports submitted to a foreign investor and records on workers on building sites abroad.

Coverage of construction activities is harmonised with section F-Construction in Classification of activities BiH (KD BiH 2010), construction works are classified according to the Classification of Types of Construction (KVGGO BiH). Both classifications are harmonised with adequate classifications of Eurostat (NACE Rev.2 and Classification of Types of Construction – CC, final version).

Definitions

The value of construction works done comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy and all other expenses incurred by the company in respect to performance of works, as well as profit.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 257 of 31.12.2013. (1 USD = 1.4190 KM).

Издаје и штампа: Агенција за статистику БиХ, Сарајево 71000 Сарајево, Зелених беретки 26

Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Телефон / Phone: +387 33 91 19 11,

Fax /Phone: +387 33 22 06 22,

E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Саопштење припремила / Prepared by: Анита Брковић

Одговара: Зденко Милиновић, директор

Person responsible: Zdenko Milinović, director

Тираж/ Circulation: 200

Периодичност излагања / Periodicity: квартално/ quarterly

Подаци из овог саопштења објављују се и на интернету. Data of First Release are also published on the internet.

Интернет страница / Web site: www.bhas.ba
